

Corpus Christi Church

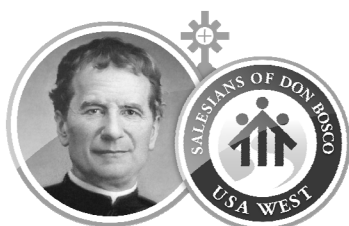
February 22, 2026



“The Temptation of Jesus”

**1ST SUNDAY OF LENT Cicle A
1ER DOMINGO DE CUAREMA Ciclo A**

Salesians of Don Bosco



*“That you are young is enough reason for me
to love you very much”*

***“Me basta que sean jóvenes para
amarlos”***

—Saint John Bosco

Administrator

Fr. Gustavo Martagon, SDB

Associate Pastor

Fr. Chinh Nguyen, SDB

Fr. Paul Tran, SDB

In Residence

Fr. Edward Liptak, SDB

Fr. Tomas Juarez, SDB

Deacons:

Rev. Mr. Mynor Montepeque

Rev. Mr. Alvaro Ortega

Youth Ministry

Andrea Navas

Religious Education:

Sr. Mary Link, FMA

Secretary & Bulletin Editor:

Ana Rosales

Bookkeeper: Lita San Juan**OFFICE HOURS**

Monday thru Friday

10:30 AM - 5:30 PM**CLOSED FOR LUNCH****12:30 - 1:30 PM**Saturday & Sunday **Closed****MASS SCHEDULE****Vigil Mass: Saturday****English** 5:00 PM**Español** 7:00 PM**Sunday Masses:****English:** 8:00 & 9:30 AM**Español:** 11:00 AM**English:** 1:00 & 5:00 PM**Daily Mass:****English:** 8:00 AM and 12:05 PM

& 7:00 PM (Spanish)

OLPH Mass:

Wednesdays Noon Time

First Friday of the Month.

Mass and Benediction

Adoration/Adoracion:

Thursday 7:00 - 8:00 PM

Confessions/confesiones:

Saturdays 3:30 - 4:30 PM

Every 24th of the MonthCelebration in honor to Mary
Help of Christians**MESSAGE OF POPE LEO XIV
FOR LENT 2026**

[Multimedia]

Listening and Fasting:

Lent as a Time of Conversion

Dear brothers and sisters,

Lent is a time in which the Church, guided by a sense of maternal care, invites us to place the Mystery of God back in the center of our loves, in order to find renewal in our faith and keep our hearts from being consumed by the anxieties and distractions of daily life.

Every path towards conversion begins by allowing the word of God to touch our hearts and welcoming it with a docile spirit. There is a relationship between the word, our acceptance of it and the transformation it brings about. For this reason, the Lenten journey is a welcome opportunity to heed the voice of the Lord and renew our commitment to following Christ, accompanying him on the road to Jerusalem, where the mystery of his passion, death and resurrection will be fulfilled.

Listening

This year, I would first like to consider the importance of making room for the word through listening. The willingness to listen is the first way we demonstrate our desire to enter into relationship with someone.

In revealing himself to Moses in the burning bush, God himself teaches us that listening is one of his defining characteristics: "I have observed the misery of my people who are in Egypt; I have heard their cry" (Ex 3:7). Hearing the cry of the oppressed is the beginning of a story of liberation in which the Lord calls Moses, sending him to open a path of salvation for his children who have been reduced to slavery.

Our God is one who seeks to involve us. Even today he shares with us what is in his heart.

Because of this, listening to the word in the liturgy teaches us to listen to the truth of reality. In the midst of the many voices present in our personal lives and in society, Sacred Scripture helps us to recognize and respond to the cry of those who are anguished and suffering. In order to foster this inner openness to listening, we must allow God to teach us how to listen as he does.

We must recognize that "the condition of the poor is a cry that, throughout human history, constantly challenges our lives, societies, political and economic systems, and, not least, the Church." [1] []

Fasting

If Lent is a time for listening, fasting is a concrete way to prepare ourselves to receive the word of God. Abstaining from food is an ancient ascetic practice that is essential on the path of conversion. Precisely because it involves the body, fasting makes it easier to recognize what we "hunger" for and what we deem necessary for our sustenance. Moreover, it helps us to identify and order our "appetites," keeping our hunger and thirst for justice alive and freeing us from complacency. Thus, it teaches us to pray and act responsibly towards our neighbor. With spiritual insight, Saint Augustine helps us to understand the tension between the present moment and the future fulfillment that characterizes this custody of the heart. He observes that:

"In the course of earthly life, it is incumbent upon men and women to hunger and thirst for justice, but to be satisfied belongs to the next life. Angels are satisfied with this bread, this food.

The human race, on the other hand, hungers for it; we are all drawn to

it in our desire. This reaching out in desire expands the soul and increases its capacity.” [2] Understood in this way, fasting not only permits us to govern our desire, purifying it and making it freer, but also to expand it, so that it is directed towards God and doing good.

However, in order to practice fasting in accordance with its evangelical character and avoid the temptation that leads to pride, it must be lived in faith and humility. It must be grounded in communion with the Lord, because “those who are unable to nourish themselves with the word of God do not fast properly.” [3] As a visible sign of our inner commitment to turn away from sin and evil with the help of grace, fasting must also include other forms of self-denial aimed at helping us to acquire a more sober lifestyle, since “austerity alone makes the Christian life strong and authentic.” [4] In this regard, I would like to invite you to a very practical and frequently unappreciated form of abstinence: that of refraining from words that offend and hurt our neighbor. Let us begin by disarming our language, avoiding harsh words and rash judgement, refraining from slander and speaking ill of those who are not present and cannot defend themselves. Instead, let us strive to measure our words and cultivate kindness and respect in our families, among our friends, at work, on social media, in political debates, in the media and in Christian communities. In this way, words of hatred will give way to words of hope and peace.

Together

Finally, Lent emphasizes the communal aspect of listening to the word and fasting. The Bible itself underlines this dimension in multiple ways. For example, the Book of Nehemiah recounts how the people gathered to listen to the public reading of the Law, preparing to profess their faith and worship through fasting, so as to renew the covenant with God (cf. 9:1-3).

Likewise, our parishes, families, ecclesial groups and religious communities are called to undertake a shared journey during Lent, in which listening to the word of God, as well as to the cry of the poor and of the earth, becomes part of our community life, and fasting a foundation for sincere repentance. In this context, conversion refers not only to one’s conscience, but also to the quality of our relationships and dialogue. It means allowing ourselves to be challenged by reality and recognizing what truly guides our desires — both within our ecclesial communities and as regards humanity’s thirst for justice and reconciliation.

Dear friends, let us ask for the grace of a Lent that leads us to greater attentiveness to God and to the least among us. Let us ask for the strength that comes from the type of fasting that also extends to our use of language, so that hurtful words may diminish and give way to a greater space for the voice of others. Let us strive to make our communities places where the cry of those who suffer finds welcome, and listening opens paths towards liberation, making us ready and eager to contribute to building a civilization of love. I impart my heartfelt blessing upon all of you and your Lenten journey.

From the Vatican, 5 February 2026, Memorial of Saint Agatha, Virgin and Martyr LEO PP. XIV

Mensaje del Santo Padre León XIV para la Cuaresma de 2026, 13.02.2026

Publicamos a continuación el texto del mensaje del Santo Padre León XIV para la Cuaresma de 2026 sobre el tema «Escuchar y ayunar. La Cuaresma como tiempo de conversión»:

Mensaje del Santo Padre

Escuchar y ayunar.

La Cuaresma como tiempo de conversión

Queridos hermanos y hermanas:

La Cuaresma es el tiempo en el que la Iglesia, con solicitud maternal, nos invita a poner de nuevo el misterio de Dios en el centro de nuestra vida, para que nuestra fe recobre su impulso y el corazón no se disperse entre las inquietudes y distracciones cotidianas.

Todo camino de conversión comienza cuando nos dejamos alcanzar por la Palabra y la acogemos con docilidad de espíritu. Existe, por tanto, un vínculo entre el don de la Palabra de Dios, el espacio de hospitalidad que le ofrecemos y la transformación que ella realiza. Por eso, el itinerario cuaresmal se convierte en una ocasión propicia para escuchar la voz del Señor y renovar la decisión de seguir a Cristo, recorriendo con Él el camino que sube a Jerusalén, donde se cumple el misterio de su pasión, muerte y resurrección.

Escuchar

Este año me gustaría llamar la atención, en primer lugar, sobre la importancia de dar espacio a la Palabra a través de la escucha, ya que la disposición a escuchar es el primer signo con el que se manifiesta el deseo de entrar en relación con el otro. Dios mismo, al revelarse a Moisés desde la zarza ardiente, muestra que la escucha es un rasgo distintivo de su ser: «Yo he visto la opresión de mi pueblo, que está en Egipto, y he oído los gritos de dolor» (Ex 3,7). La escucha del

clamor de los oprimidos es el comienzo de una historia de liberación, en la que el Señor involucra también a Moisés, enviándolo a abrir un camino de salvación para sus hijos reducidos a la esclavitud.

Es un Dios que nos atrae, que hoy también nos conmueve con los pensamientos que hacen vibrar su corazón. Por eso, la escucha de la Palabra en la liturgia nos educa para una escucha más verdadera de la realidad. Entre las muchas voces que atraviesan nuestra vida personal y social, las Sagradas Escrituras nos hacen capaces de reconocer la voz que clama desde el sufrimiento y la injusticia, para que no quede sin respuesta. Entrar en esta disposición interior de receptividad significa dejarnos instruir hoy por Dios para escuchar como Él, hasta reconocer que «la condición de los pobres representa un grito que, en la historia de la humanidad, interpela constantemente nuestra vida, nuestras sociedades, los sistemas políticos y económicos, y especialmente a la Iglesia».[1]

Ayunar

Si la Cuarema es tiempo de escucha, el ayuno constituye una práctica concreta que dispone a la acogida de la Palabra de Dios. La abstinencia de alimento, en efecto, es un ejercicio ascético antiquísimo e insustituible en el camino de la conversión.

Precisamente porque implica al cuerpo, hace más evidente aquello de lo que tenemos “hambre” y lo que consideramos esencial para nuestro sustento. Sirve, por tanto, para discernir y ordenar los “apetitos”, para mantener despierta el hambre y la sed de justicia, sustrayéndola de la resignación, educarla para que se convierta en oración y responsabilidad hacia el prójimo.

San Agustín, con sutileza espiritual, deja entrever la tensión entre el tiempo presente y la realización futura que atraviesa este cuidado del corazón, cuando observa que: «es propio de los hombres mortales tener hambre y sed de la justicia, así como estar repletos de la justicia es propio de la otra vida. De este pan, de este alimento, están repletos los ángeles; en cambio, los hombres, mientras tienen hambre, se ensanchan; mientras se ensanchan, son dilatados; mientras son dilatados, se hacen capaces; y, hechos capaces, en su momento serán repletos».[2] El ayuno, entendido en este sentido, nos permite no sólo disciplinar el deseo, purificarlo y hacerlo más libre, sino también expandirlo, de modo que se dirija a Dios y se oriente hacia el bien.

Sin embargo, para que el ayuno conserve su verdad evangélica y evite la tentación de enorgullecer el corazón, debe vivirse siempre con fe y humildad. Exige permanecer arraigado en la comunión con el Señor, porque «no ayuna de verdad quien no sabe alimentarse de la Palabra de Dios».[3] En cuanto signo visible de nuestro compromiso interior de alejarnos, con la ayuda de la gracia, del pecado y del mal, el ayuno debe incluir también otras formas de privación destinadas a hacernos adquirir un estilo de vida más sobrio, ya que «sólo la austeridad hace fuerte y auténtica la vida cristiana».[4]

Por eso, me gustaría invitarles a una forma de abstinencia muy concreta y a menudo poco apreciada, es decir, la de abstenerse de utilizar palabras que afectan y lastiman a nuestro prójimo. Empecemos a desarmar el lenguaje, renunciando a las palabras hirientes, al juicio inmediato, a hablar mal de quienes están ausentes y no pueden defenderse, a las calumnias. Esforcémonos, en cambio, por aprender a medir las palabras y a cultivar la amabilidad: en la familia, entre amigos, en el lugar de trabajo, en las redes sociales, en los debates políticos, en los medios de comunicación y en las comunidades cristianas. Entonces, muchas palabras de odio darán paso a palabras de esperanza y paz.

Juntos Por último, la Cuarema pone de relieve la dimensión comunitaria de la escucha de la Palabra y de la práctica del ayuno. También la Escritura subraya este aspecto de muchas maneras. Por ejemplo, cuando narra en el libro de Nehemías que el pueblo se reunió para escuchar la lectura pública del libro de la Ley y, practicando el ayuno, se dispuso a la confesión de fe y a la adoración, con el fin de renovar la alianza con Dios (cf. Ne 9,1-3). Del mismo modo, nuestras parroquias, familias, grupos eclesiales y comunidades religiosas están llamados a realizar en Cuarema un camino compartido, en el que la escucha de la Palabra de Dios, así como del clamor de los pobres y de la tierra, se convierta en forma de vida común, y el ayuno sostenga un arrepentimiento real. En este horizonte, la conversión no sólo concierne a la conciencia del individuo, sino también al estilo de las relaciones, a la calidad del diálogo, a la capacidad de dejarse interpelar por la realidad y de reconocer lo que realmente orienta el deseo, tanto en nuestras comunidades eclesiales como en la humanidad sedienta de justicia y reconciliación.

Queridos hermanos, pidamos la gracia de vivir una Cuarema que haga más atento nuestro oído a Dios y a los más necesitados. Pidamos la fuerza de un ayuno que alcance también a la lengua, para que disminuyan las palabras que hieren y crezca el espacio para la voz de los demás. Y comprometámonos para que nuestras comunidades se conviertan en lugares donde el grito de los que sufren encuentre acogida y la escucha genere caminos de liberación, haciéndonos más dispuestos y diligentes para contribuir a edificar la civilización del amor.

Los bendigo de corazón a todos ustedes, y a su camino cuaremal.

Vaticano, 5 de febrero de 2026, memoria de santa Águeda, virgen y mártir.

LEÓN XIV PP.

Readings for this Sunday		Lecturas para este Domingo	
First Reading	Genesis 2:7-9, 3:4-7	Primera Lectura	Genesis 2, 7-9, 3:1-7
Responsorial Psalm	51	Salmo Responsorial	50
Second Reading	Romans 5:12-19	Segunda Lectura	Romanos 5:12-19
Verse Before de Gospel	Matthew 4:4b	Aclamación antes del Evangelio	
Gospel	Matthew 4:1-11	Mateo 4:4b	
		Evangelio	Mateo 4:1-11

REFLECTION

Called to Combat

During Lent it is wise to reawaken awareness of a sad truth. We are constantly under pressure from our human weakness and through assault of the evil one to allow sin to crawl into our lives. Our first Lenten Sunday readings remind us that sinfulness is part of human history.

From the beginning man and woman were created good with goodness all around them. But God did leave them a test of their obedience. Prompted by an evil spirit, they tasted a forbidden fruit thinking it would make them great as God. Instead, they learned they had done wrong, that there was good and evil, that they had split from God. In guilt they hid their nakedness. Sin had entered the world and their struggle with wickedness began. But God still loved his creatures and promised that an offspring of theirs would in the end redeem them from evil.

St. Paul preached endlessly of the Redeemer, Jesus Christ, that promised Savior. This Sunday Paul teaches that from Adam until Moses the chief sign of sin was *'death.'* After Moses till Jesus, *'Sin'* was measured by violation of God's Law. By Adam's sin many died, Paul wrote, but *"just as through the disobedience of that one man the many were made sinners, so, through the obedience of the one, the many will be made righteous."* We know the *'obedient one'* was Jesus, and how much He suffered for our sake. Lent keeps the suffering of Jesus, the cost of our redemption, ever in mind.

At the darkest hour of our redemption — Jesus called it Satan's darkest hour — terrible suffering was paid to atone for humanity's disobedience. By choosing today's Gospel, our Church points to the start of Jesus's combat with evil on our behalf. How sinister was the devil's attack: He's starving, I'll tempt him with food. He exalts himself saying he is Son of God. I'll tell him to toss himself down from on high onto stone and prove how much his Father loves him. He says he's from a Kingdom. I'll, tempt hi, with world power.

Lord Jesus, in each of those temptations borne for us, you demonstrated your power over evil. Walk with us then, Redeemer Lord. Alone we are lacking. You, Jesus, are fully wise and mighty. Accompany us in our battle for Eternal Life.

Reflections by Fr. Ed Liptak, SDB

REFLEXION

Llamado al combate

Durante la Cuaresma es prudente reavivar la conciencia de una triste verdad. Estamos constantemente bajo presión de nuestra debilidad humana y a través del ataque del malvado para permitir que el pecado se arrastre en nuestras vidas. Nuestras primeras lecturas del Domingo de Cuaresma nos recuerdan que la pecaminosidad forma parte de la historia humana.

Desde el principio, hombre y mujer fueron creados buenos con bondad a su alrededor. Pero Dios les dejó una prueba de obediencia. Impulsados por un espíritu maligno, probaron un fruto prohibido pensando que los haría grandes como Dios. En cambio, aprendieron que habían hecho mal, que había bien y mal, que se habían separado de Dios. En culpa ocultaban su desnudez. El pecado había entrado en el mundo y comenzó su lucha contra la maldad. Pero Dios seguía amando a sus criaturas y prometió que una descendencia suya las redimiría al final del mal.

San Pablo predicó sin cesar sobre el Redentor, Jesucristo, el prometido Salvador. Este domingo Pablo enseña que desde Adán hasta Moisés la señal principal del pecado era la *'muerte'*. Desde Moisés hasta Jesús, el *'pecado'* se medía por violar la Ley de Dios. Por el pecado de Adán muchos murieron, escribió Pablo, pero *"así como por la desobediencia de ese hombre los muchos fueron hechos pecadores, así por la obediencia de uno muchos serán hechos justos."* Sabemos que el *'obediente'* fue Jesús, y cuánto sufrió por nosotros. La Cuaresma mantiene siempre presente el sufrimiento de Jesús, el precio de nuestra redención.

En la hora más oscura de nuestra redención — Jesús la llamó la hora más oscura de Satanás — se pagó un sufrimiento terrible para expiar la desobediencia de la humanidad. Al elegir el Evangelio de hoy, nuestra Iglesia señala el inicio del combate de Jesús contra el mal en nuestro nombre. Qué siniestro fue el ataque del diablo: Está hambriento, le tentaré con comida. Se exalta diciendo que es Hijo de Dios. Le diré que se lance desde lo alto sobre la piedra y demuestre cuánto le quiere su padre. Él dice que él es de un Reino. Voy a tentarlo, con el poder mundial.

Señor Jesús, en cada una de esas tentaciones que soportaste por nosotros, demostraste tu poder sobre el mal. Camina con nosotros entonces, Señor Redentor Solos, nos faltas. Tú, Jesús, eres plenamente sabio y poderoso. Acompáñanos en nuestra batalla por la Vida Eterna.

PROMISE TO
PROTECT



PLEDGE TO
HEAL

**REPORT ABUSE OR INAPPROPRIATE BEHAVIOR
WITH A MINOR OR VULNERABLE ADULT**

IMMEDIATELY!

**For any abuse of a minor,
contact:**

**San Francisco County
Hotline for
Child Protective Services
(800) 856-5553**

**For any abuse of a vulnerable
adult, contact:**

**San Francisco County
Hotline for
Adult Protective Services
(415) 355-6700**

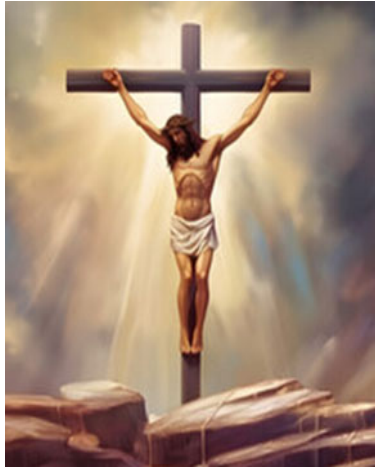
You can also report abuse by contacting the
Sheriff's Department: **(415) 553-0123**

**If the abuser is a church minister or employee
of the Archdiocese, also contact:**

**Archdiocesan Victims Assistance Coordinator,
ROCIO RODRÍGUEZ
(415) 614-5506**

(Reporting situations to the Archdiocese include, but are not limited to, incidences involving priests, deacons, volunteers, youth chaperones, and employees of a parish, school or of the Archdiocese of San Francisco)

*** CORPUS CHRISTI PARISH ***
Educación Religiosa - Religious Education
2025-2026 - 9:30 to 11:30 am



FEBRERO 2026

7 Doctrina

14 Doctrina- Reunión de padres 11:00 am

18- Miércoles de Ceniza – Comienza la Cuaresma

21 Doctrina- Parocia Retiro in Espanol - 28 Doctrina

FEBRUARY 2026

7 CCD Class

14 CCD Class Parent meeting 11:00 am

18- Ash Wednesday- Lent begins

21 CCD CLASS- Parish Lent Retreat in Spanish - 28 CCD



ANNOUCEMENTS/ ANUNCIOS

**¿Quieres conocer más de
la Biblia?
únete al Estudio Biblico
en Español**



**El primer lunes de cada
mes
En la Rectoría de la
parroquia
Hora: 1:30 pm.**

Bible Study in English
“Your Word is a lamp unto my
feet and a light unto my path”
Psalm 119:105

**Fr. Edward Liptak, SDB
Tuesday**

**6:00 pm—8:00pm
Zoom**

**To join: e-mail at
cccbiblestudy20@gmail.com**

All are welcome to study
and reflect upon God's Word.

Youth Group “Youth Nite” Grupo de Jóvenes

**Every Tuesday from 6 pm to 8:30 pm
Todos los Martes de 6 pm a 8:30 pm**

**Ages from 12 to 19 years old.
Edad de 12 a 19 años.**



February 23 to March 1, 2026			
Monday 23	7:00 PM		Mtg Room
Tuesday 24	6:00 PM 7:00 PM 7:00 PM	Youth Group Cam Neocatecumenal # 3 Cam. Neocatecumenal #4	Convent Hall Mtg. Room
Wednesday 25	10:00 AM 7:00 PM 7:00 PM	Legion Of Mary Cam Neocatecumenal # 1 Cam. Neocatecumenal #2	Rectory Hall M. Room
Thursday 26	7:00 PM	Practica Coro	Rectory
Friday 27	6:30 PM 7:00 PM	Youth Adult Ensayo Coro Set-up Retiro Cuarema	Youth Room/ Rectory Mtg Rm.
Saturday 228	9:00 AM 7:00 PM	CCD Cam. Neocatecumenal	All Rooms Mtg. Room
Sunday March 1	8:00 AM 10:30 AM 10:30AM 3:00 PM	RICA Legion of Mary K o C Cam. Neocatecmenal	Convent Y. Room Rectory Hall

MASS INTENTIONS

Vigil February 21	5:00 PM Fr. Marim Balbi, SDB (†) 7:00 PM Carmen Perez & Ligia Clark (†)	Fr. Chinh Fr. Gustavo
Sunday February 22	8:00 AM Crisanta Tina Castro (†) 9:30AM Angie & Marilyn Bongalon (†) 11:00 AM Francisca Sanchez (†) 1:00 PM Dorothy Hunson Sparks (†) 5:00 PM People of Corpus Christi	Fr. Gustavo Fr. T.J. Fr. Gustavo Fr. Paul Fr. Chinh.
Monday February 23	8:00 AM Constancia Castro Mndoza (†) 12:05 PM Fr. David Zunino, SDB (†) 7:00 PM Andres Cortes (†)	Fr. Chinh Fr. Gustavo Fr. T.J.
Tuesday February 24	8:00 AM Fr. Albert Andreato, SDB (†) 12:05 PM Marcelino Vallecios (†) 7:00 PM Andres Cortez (†)	Fr. Paul Fr. Chinh Fr. Gustavo
Wednesday February 25	8:00 AM Marilyn Neri (†) 12:05 PM Oscar Chankuo, Jr. (†) 7:00 PM Lilian Montoya (†)	Fr. T.J. Fr. Paul Fr. Gustavo
Thursday February 26	8:00 AM Fr. Joseph Doran, SDB (†) 12:05 AM Fr. Avelino Lorenzo, SDB (†)	Fr. Paul. Fr. Chinh
Friday February 27	8:00 AM Fr. George Moss, SDB (†) 12:05 PM Leandra Solis (†) 7:00 PM Laura Yanet A. de Sanchez (†)	Fr. Chinh Fr. Paul Fr. Gustavo
Saturday February 28	8:00 AM Fr. Joseph Hamor, SDB (†) 12:05 PM Ricardo Larios (†)	Fr. T.J. Fr. Paul

WEEKLY COLLECTIONS
\$4,022.00

Second Collections
\$2,538.00

*"Whatever we give,
we will receive back."*

Thank you from the bottom of our hearts for your generosity. By increasing your weekly contribution, you are helping us move forward and face any financial challenges. May God reward you abundantly!
Thanks for your generosity

Gracias de corazón por tu generosidad. Al aumentar tu contribución semanal, nos ayudas a salir adelante y enfrentar cualquier reto económico. ¡Que Dios te lo recompense abundantemente! *Gracias por su generosidad.*



**Oh María, Virgen poderosa,
Tú, grande e ilustre defensora de la Iglesia;
Tú, auxilio maravilloso de los cristianos;
Tú, terrible como ejército ordenado para la batalla;
Tú sola has destruido cada herejía en todo el mundo;
Tú, en las angustias, en las luchas, en las estrecheces
defiéndenos del enemigo y en la hora de la muerte
¡acoge nuestra alma en el Paraíso!. Amén.**

O Mary, powerful Virgin, great and illustrious rampart of the Church, wonderful Help of Christian, terrible as an army drawn up in battle array; you alone overcome every error in the world; in anxieties, in struggles, in every difficulty defend us from the enemy and at the hour of our death receive our souls into paradise. Amen.